

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES  
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION

---



Soixante-deuxième session du Comité permanent  
Genève (Suisse), 23 – 27 juillet 2012

Questions administratives

Sessions de la Conférence des Parties

Préparatifs de la 16<sup>e</sup> session

ORDRE DU JOUR

1. Le Secrétariat a préparé pour le Comité permanent un avant-projet d'ordre du jour provisoire de la 16<sup>e</sup> session de la Conférence des Parties (CoP16). Cet avant-projet est joint en annexe au présent document.
2. Dans cet avant-projet, les résolutions et les décisions pertinentes ainsi que l'auteur du document sont indiqués dans la colonne de droite. Dans l'ordre du jour provisoire qui sera soumis à la session, cette colonne sera réservée à la cote des documents.
3. Il va de soi que le projet d'ordre du jour (et donc les questions qui y seront inscrites) changera en fonction des documents qui seront soumis par les Parties. Conformément à la résolution Conf. 4.6 (Rev. CoP15), *Soumission des projets de résolutions et autres documents destinés aux sessions de la Conférence des Parties*, la date butoir pour communiquer des documents au Secrétariat est fixée à 150 jours avant la session. Il est prévu que la CoP16 se tiendra du 3 au 14 mars 2013. Cela signifie que la date butoir pour la soumission des documents est le 4 octobre 2012.

Recommandations

4. Le Secrétariat recommande que le Comité permanent:
  - a) communique ses commentaires sur le projet d'ordre du jour provisoire joint en tant qu'annexe; et
  - b) approuve ce document comme base pour la préparation de l'ordre du jour provisoire de la CoP16.

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES  
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Seizième session de la Conférence des Parties  
Bangkok (Thaïlande), 3 – 14 mars 2013

Questions administratives

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR  
(avant-projet)

**Ouverture de la session**

- Cérémonie d'ouverture.....(pas de document)  
Allocutions de bienvenue..... (Secrétaire général, PNUE, Président du Comité permanent, pays hôte)

**Questions administratives**

1. Règlement intérieur ..... (Secrétariat)
2. Election du président et des vice-présidents de la session  
et des présidents des Comités I et II .....(pas de document)
3. Adoption de l'ordre du jour ..... (Secrétariat)
4. Adoption du programme de travail ..... (Secrétariat)
5. Comité de vérification des pouvoirs
  - 5.1 Constitution du Comité de vérification  
des pouvoirs ..... (Président du Comité permanent, pas de document)
  - 5.2 Rapport du Comité de vérification des pouvoirs .....(pas de document)
6. Admission des observateurs..... (Secrétariat)
7. Financement et budget du Secrétariat  
et des sessions de la Conférence des Parties
  - 7.1 Maintien du sous-comité du financement et du budget..... (Secrétariat)
  - 7.2 Application du programme de travail chiffré pour 2010-2011 ..... (Secrétariat)
  - 7.3 Application du programme de travail chiffré pour 2012-2013 ..... (Secrétariat)
  - 7.4 Budget et programme de travail pour 2014 à 2016..... (Secrétariat)
  - 7.5 Accès aux finances, y compris au financement par le GEF..... (Secrétariat, déc. 15.20)

**Questions stratégiques**

8. Rapports et recommandations des Comités
  - 8.1 Comité permanent..... [Conf. 11.1 (Rev. CoP15), annexe 1]
    - 8.1.1 Rapport du Président..... (Président du Comité permanent, déc. 15.9)
    - 8.1.2 Election des nouveaux membres régionaux  
et membres régionaux suppléants.....(pas de document)

- 8.2 Comité pour les animaux..... [Conf. 11.1 (Rev. CoP15), Annexe 2]
  - 8.2.1 Rapport du Président..... (Président du Comité pour les animaux)
  - 8.2.2 Election des nouveaux membres régionaux  
et membres régionaux suppléants.....(pas de document)
- 8.3 Comité pour les plantes..... [Conf. 11.1 (Rev. CoP15), annexe 2]
  - 8.3.1 Rapport de la Présidente..... (Présidente du Comité pour les plantes)
  - 8.3.2 Election des nouveaux membres régionaux  
et membres régionaux suppléants.....(pas de document)
- 9. Vision de la stratégie CITES ..... [Comité permanent, Conf. 14.2, déc. 14.37 (Rev. CoP15), 15.10]
- 10. Coopération avec d'autres accords multilatéraux sur l'environnement ..... (Secrétariat)
- 11. Coopération avec d'autres organisations.....(Secrétariat, déc. 15.11, 15.93)
- 12. Plateforme intergouvernementale scientifique et  
politique sur la biodiversité et les services écosystémiques ..... (SC, déc. 15.14)
- 13. Coopération entre les Parties et promotion  
de mesures multilatérales ..... [Comité permanent déc. 14.29 (Rev. CoP15)]
- 14. La CITES et les moyens d'existence..... (Comité permanent, déc. 15.5, 15.6)
- 15. Examens de politiques nationales en matière  
de commerce des espèces sauvages ..... [Secrétariat, déc. 15.8]
- 16. Renforcement des capacités ..... (Secrétariat, déc. 12.71, 12.91-93, 14.12, 14.13, 15.21, 15.22)
- 17. Résultats des réunions de dialogue ..... (en cas de réunion)

## **Interprétation et application de la Convention**

### Examen des résolutions et des décisions

- 18. Examen des résolutions ..... (Secrétariat)
- 19. Examen de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CoP15),  
*Commerce de spécimens d'éléphants* ..... [Comité permanent, déc. 15.74]
- 20. Changement climatique..... (Comité permanent, déc. 15.17)
- 21. Examen des décisions ..... (Secrétariat)

### Respect de la Convention

- 22. Lois nationales d'application de la Convention.....[Secrétariat, Conf. 8.4 (Rev. CoP15) & déc. 15.41]
- 23. Lutte contre la fraude.....[Secrétariat, Conf. 11.3 (Rev. CoP15)]
- 24. Rapports nationaux..... [Comité permanent, déc. 14.37, 14.41 (Rev. CoP15);  
Secrétariat, déc. 14.38 (Rev. CoP15),  
et (si le Comité permanent le demande), déc. 15.43]

### Contrôle du commerce et marquage

- 25. Introduction en provenance de la mer.....[Comité permanent, déc. 14.48 (Rev. CoP15)]
- 26. Commerce non préjudiciable ..... (Comité pour les animaux / Comité pour les plantes, déc. 15.24)
- 27. Espèces inscrites à l'Annexe I soumises  
à des quotas d'exportation .....(en cas de demande d'amendement de quotas  
sous Conf. 9.21 (Rev. CoP13))
- 28. Délivrance informatisée des permis ..... [Secrétariat, déc. 15.54-56]
- 29. Mécanisme de prise de décisions pour un processus de commerce de l'ivoire ..... [SC, déc. 14.77]
- 30. Codes de but sur les permis et les certificats CITES ..... [Comité permanent, déc. 14.54 (Rev. CoP15)]
- 31. Transport des spécimens vivants ..... (Comité pour les animaux / Comité pour les plantes,  
Conf. 10.21 (Rev. CoP15), déc. 15.59)

32. Utilisation de numéros de série taxonomique ..... (Comité permanent, déc. 15.68)
33. Inspection physique des chargements de bois ..... [Comité permanent, déc. 14.61 (Rev. CoP15)]
34. Nomenclature normalisée ..... [Comité pour les animaux / Comité pour les plantes, Conf. 11.1 (Rev. CoP14), Conf. 12.11 (Rev. CoP15), déc. 15.62]
35. Manuel d'identification ..... (Secrétariat, Conf. 11.19)
36. E-commerce de spécimens d'espèces CITES ..... [Secrétariat, déc. 15.57/58]

#### Dérogations et dispositions commerciales spéciales

37. Objets personnels ou à usage domestique ..... [Comité permanent, déc. 14.64 (Rev. CoP15)]

#### Commerce et conservation d'espèces

38. Grands singes ..... [Comité permanent, Conf. 13.4 et Secrétariat (si le Comité permanent le demande), déc. 15.45]
39. Grands félins d'Asie ..... (Comité permanent, déc. 15.70)
40. Eléphants
  - 40.1 Suivi de la chasse illégale dans les Etats des aires de répartition des éléphants ..... [Secrétariat, Conf. 10.10 (Rev. CoP15), Annexe 2]
  - 40.2 Suivi du commerce illégal de l'ivoire et d'autres spécimens d'éléphants ..... [Secrétariat, déc. 13.26 (Rev. CoP15), Secrétariat/TRAFFIC, Conf. 10.10 (Rev. CoP15), annexe 1]
41. Rhinocéros ..... [Secrétariat, Conf. 9.14 (Rev. CoP15)]
42. Antilope du Tibet ..... [Comité permanent, Conf. 11.8 (Rev. CoP13)]
43. Saïga ..... [Secrétariat, déc. 14.97 (Rev. CoP15)]
44. Serpents ..... (Comité permanent, déc. 15.77)
45. Tortues terrestres et des tortues d'eau douce ..... (Comité permanent, déc. 15.79, 15.80)
46. Tortue imbriquée ..... (Secrétariat, déc. 15.84)
47. Esturgeons et des polyodons ..... [Comité pour les animaux, Conf. 12.7 (Rev. CoP14)]
48. Esturgeons et raies d'eau douce ..... [Comité pour les animaux, Conf. 12.6 (Rev. CoP15)]
49. Napoléon ..... (Comité permanent, déc. 15.87)
50. Légines: rapport de la CCAMLR ..... (Conf. 12.4, si un rapport est reçu)
51. Concombres de mer ..... [Comité pour les animaux, déc. 14.100 (Rev. CoP15)]
52. Madagascar ..... (Madagascar & Comité pour les plantes, déc. 15.97)
53. Taxons produisant du bois d'agar ..... (Comité pour les plantes, déc. 15.94)
54. *Aniba rosaeodora* ..... (Etats des aires de répartition et pays d'importation, déc. 15.90)
55. Acajou ..... (Comité pour les plantes, déc. 15.92)
56. *Bulnesia sarmientoi* ..... (Etats des aires de répartition et pays d'importation, déc. 15.96)
57. *Cedrela odorata*, *Dalbergia retusa*, *Dalbergia granadillo* et *Dalbergia stevensonii* ..... [Comité pour les plantes, déc. 14.146 (Rev. CoP15)]
58. Rapport du groupe de travail d'Afrique centrale sur la viande de brousse ..... [CABWG, déc. 14.74 (Rev. CoP15)]

#### Amendement des annexes

59. Critères d'inscription des espèces aux Annexes I et II ..... (Comité permanent, déc. 15.30)
60. Critères pour les populations élevées en ranch ..... (Comité pour les animaux, déc. 15.51)
61. Examen périodique des annexes
  - 61.1 Révision de la résolution Conf. 14.8 ..... (Comité pour les animaux / Comité pour les plantes)
  - 61.2 Examen des annexes: Felidae ..... [Comité pour les animaux, déc. 13.93 (Rev. CoP15)]

62. Annotations ..... [Comité permanent/PC, déc. 15.31, 14.134 (Rev. CoP15),  
14.148 (Rev. CoP15)]
63. Propositions d'amendements aux Annexes I et II ..... [Parties, note déc. 14.131 (Rev. CoP15),  
14.138 (Rev. CoP15), 14.146 (Rev. CoP15),  
14.148 (Rev. CoP15, 15.31, 15.34, 15.89, 15.90, 15.97]

#### **Clôture de la session**

64. Fixation de la date et du lieu de la prochaine session ordinaire  
de la Conférence des Parties.....(pas de document)
65. Allocutions de clôture .....(pas de document)